



European Heritage Days
Journées européennes
du patrimoine



DGII/PAT/JEP(2021)06
päivitetty 13.7.2021, käännetty ruotsiksi

Europeiska kulturmiljödagarna, European Heritage Days
Europarådets och Europeiska kommissionens gemensamma programhelhet

Kulturmiljöskaparna,
Young European Heritage Makers –
en tävling för barn och unga
#HeritageMakers, #EuropeanHeritageDays

Tävlingsanvisningar för gruppledarna

Varför ordnas tävlingen?

Målet med tävlingen Kulturmiljöskaparna är att

- (1) Samla erfarenheter och berättelser om hur barn och unga ser sin lokala omgivning och sitt kulturarv som en del av Europa. Det kan vara fråga om materiella kulturarv (t.ex. minnesmärken, byggnader eller landskap) eller immateriella samhällsliga kulturarv (t.ex. dans, sång, bastu eller andra lokala kulturella traditioner). Kreativa perspektiv är mycket välkomna!
- (2) Identifiera och lyfta fram de ungas tankar och verksamhet.
- (3) Lyfta fram framtidens kulturmiljöskapare (#HeritageMakers) och hjälpa dem att bilda nätverk med jämnåriga ungdomar i Europa.

Hur deltar man i tävlingen?

Man deltar i tävlingen genom att ge uttryck för barnens och ungdomarnas syn på den europeiska dimensionen och på hur de europeiska värdena¹ uttrycks i den egna kulturmiljön och det egna kulturarvet.

Det är lätt att delta:

1. Gruppledaren anmäler preliminärt sin grupps deltagande på e-postadressen hanna.hamalainen@ym.fi.
2. Undersök tillsammans er miljö och ert kulturarv och sök svar på frågan: Vad är ert europeiska kulturarv?
3. Skapa utifrån ert svar
 - en högst fem minuter lång video eller
 - ett fotografi, en målning, en ritning eller annan visuell framställning samt en högst 800 ord lång historia som kompletterar bilden
4. Ladda upp ert tävlingsbidrag och de begärda deltagaruppgifterna på www.europeanheritagedays.com. Observera att arbetena och deltagaruppgifterna visas offentligt på webbplatsen. Gruppledaren ska ta hand om tillstånden gällande barns/ungas deltagande samt publiceringen av personuppgifter och arbeten.

¹ Vi förväntar oss berättelser som handlar om det europeiska kulturarvet och som ger uttryck för Europarådets värderingar när det gäller mänskliga rättigheter, demokrati och rättsstatsprincipen.

Frågor till stöd för att utforska kulturarvet och utforma tävlingsbidraget

- Vad betyder kulturarvet för dig?
- Vad vet du om det europeiska kulturarvet?
- Vilka europeiska berättelser anknyter till din kulturmiljö och ditt kulturarv?
- Vilket är det mest intressanta draget i ditt kulturarv? Är detta ett särdrag i ditt eget kulturarv eller förekommer det också i andra länder?
- Hur kan ni berätta om ert kulturarv med hjälp av bilder och ord?

Det är bäst att försöka uppmuntra barnen till att utforska kulturarvet på egen hand i stället för att berätta för dem vad kulturarvet är och vad det inte är. Syftet med denna aktivitet är att öka förståelsen för hur barnen uppfattar begreppet kulturarv.

Vem kan delta?

Tävlingen är öppen för grupper som bor i Finland och i andra deltagarländer och som är under 18 år när tävlingsbidragen lämnas in.

Tävlingen är uppdelad i två kategorier: 6–10-åringar och 11–17-åringar.

Om gruppen innehåller barn från båda åldersgrupperna, deltar gruppen i klassen för 11–17-åringar.

Gruppen ska ha en gruppledare. En ledare kan endast vara en person som arbetar på en etablerad organisation med barn och unga och vars brottsliga bakgrund har utretts av arbetsgivaren.

Hur kan grupperna utforska kulturarvet?

Ni kan bekanta er med ett kulturarv som intresserar er på olika sätt, genom diskussioner, med hjälp av webbmaterial eller till exempel genom frågesport. Ni kan besöka ett lokalt kulturmiljöobjekt, till exempel en intressant byggnad, ett lokalt museum, en närskog, ett bibliotek, ett turistmål eller ett arkeologiskt objekt.

Barnen kan också bekanta sig med den egna familjens kulturarv genom att intervjua företrädare för den äldre generationen. Samtidigt kan de få nya insikter om sitt eget samhälle och sin egen ort. Barnen kan ta reda på hur människorna tidigare levde och klädde sig, hur de tillbringade sin fritid och hurdana yrken hade. Finns det speciella berättelser, historiska händelser eller traditioner på er ort? Har människor från andra europeiska länder flyttat till er ort under historiens gång? Hurdana traditioner hämtade de med sig?

Gruppledarens roll

Gruppledaren har till uppgift att hjälpa barnen och ungdomarna när de bekantar sig med sitt lokala kulturarv. Gruppledaren kan vara en person som arbetar som handledare för en barn- eller ungdomsgrupp inom en ungdomsorganisation eller som

lärare inom småbarnspedagogik eller lärare i en skola eller läroanstalt på andra stadiet. Personer som arbetar med barn och unga i olika organisationer och föreningar inom kultur- och utbildningssektorn (t.ex. museer, bibliotek och ungdomsarbete) kan också vara gruppledare.

En ledare kan endast vara en person som arbetar på en etablerad organisation med barn och unga och vars brottsliga bakgrund har utretts av arbetsgivaren.

Gruppledaren ska se till att verksamheten inte strider mot Europarådets anvisningar om skydd av barn. Verksamheten och planeringen av den ska överensstämma med Europarådets guide "[Listen – Act – Change Council of Europe Handbook on children's participation for professionals working for and with children](#)" om hur man säkerställer en säker och etisk verksamhet där principen om delaktighet iakttas. [EU:s strategi för barnens rättigheter och den europeiska barngarantin](#) är också ett viktigt dokument som syftar till att garantera att alla barn i Europa och i världen har lika rättigheter och frihet att leva utan diskriminering, anklagelser eller hot.

Bedömningskriterier för tävlingsbidragen

Bidragen bedöms utifrån följande grunder:

- Originalitet och kreativitet
- Hur väl svarar berättelsen på följande frågor:
 - Vad betyder kulturarvet för dig?
 - Vad vet du om det europeiska kulturarvet?
 - Vilka europeiska berättelser anknyter till din kulturmiljö?
 - Vilket är det mest intressanta draget i ditt kulturarv? Är detta ett särdrag i din egen kulturmiljö eller förekommer det också i andra länder?
- Hur väl har man lyckats presentera berättelsen med hjälp av bilder och ord?

Urvalskriterier för de bidrag som publiceras

Alla tävlingsbidrag som överensstämmer med reglerna publiceras inom ramen för programmet Young European Heritage Makers och kommer att bli föremål för uppmärksamhet runtom i Europa. Berättelserna publiceras på originalspråket.

Priser

Nationell nivå

Alla bidrag som skickas in publiceras på webbplatsen www.europeanheritagedays.com efter att de nationella samordnarna har försäkrat sig om att bidragen uppfyller tävlingsvillkoren. Alla deltagare får elektroniska diplom.

Det bästa bidraget i vardera åldersgruppen vinner ett penningpris på 200 euro för en gemensam utflykt för gruppen eller för någon annan gemensam aktivitet.

Europeisk nivå

Vinnarna i vardera åldersgruppen får möjlighet att presentera sitt tävlingsbidrag vid prisutdelningsceremonin som ordnas på webben. Vinnarna får dessutom diplom.

Tidsplan för tävlingen

1.9–31.10.2021 – Utforskande av kulturarvet och inlämnande av tävlingsbidrag

1.11–10.11.2021 – Kvalificering på nationell nivå och val av de två bästa bidragen, ett för vardera åldersgruppen

12.11–26.11.2021 – Bedömning av tävlingsbidragen på europeisk nivå

26.11.2021 – Vinnarna utses

8.12.2021 – Prisutdelning på webben, där vinnarna får presentera sitt tävlingsbidrag

Vad är de europeiska kulturmiljödagarna?

Europeiska kulturmiljödagarna (på engelska *European Heritage Days – EHD*) är en inkluderande helhet av kulturevenemang som riktar sig till Europas invånare och som firas på olika håll i Europa. Europeiska kulturmiljödagarna ordnas årligen i de 50 länder som undertecknat den europeiska kulturkonventionen. På kulturmiljödagarna ordnas varje år upp till 70 000 lokala evenemang som drar till sig uppskattningsvis 30 miljoner besökare. Kulturmiljödagarna är Europarådets och Europeiska unionens gemensamma program som på ett unikt sätt ger uttryck för initiativförmågan och gemenskaps känslan hos miljontals europeiska invånare.

År 2021 firas de europeiska kulturmiljödagarna med temat Heritage: All Inclusive, Öppen och gränslös.

Varför vill man höra barnens och ungdomarnas röst under de europeiska kulturmiljödagarna?

Barn och unga har en särskilt viktig roll när det gäller att bevara och värna om kulturarvet. Deras kreativitet och verksamhet är en betydande resurs med tanke på kulturarvet.

Deltagande i tävlingen kan vara en upptäcktsresa in i det egna kulturarvet för att finna de mest intressanta dragen i kulturarvet och lyfta fram dem till hela Europas kännedom. Syftet med tävlingen är att låta de unga bekanta sig med begreppet kulturarv och uppmuntra dem att uttrycka sina egna synpunkter.